



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności

2013/0169(COD)

6.11.2013

OPINIA

Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego
i Bezpieczeństwa Żywności

dla Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego przepisy w zakresie zarządzania wydatkami odnoszącymi się do łańcucha żywnościowego, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dotyczącymi zdrowia roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin, zmieniającego dyrektywę Rady 98/56/WE, 2000/29/WE i 2008/90/WE, rozporządzenia (WE) nr 178/2002, (WE) nr 882/2004 i (WE) nr 396/2005, dyrektywę 2009/128/WE i rozporządzenie (WE) nr 1107/2009 oraz uchylającego decyzje Rady 66/399/EWG, 76/894/EWG i 2009/470/WE (COM(2013)0327 – C7-0167/2013 – 2013/0169(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej Franco Bonanini

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

W nowych wieloletnich ramach finansowych 2014-2020 przeznaczono ogólnie kwotę 1 891 936 mln EUR na wydatki odnoszące się do łańcucha żywnościowego, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dotyczące zdrowia roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin.

Obecnie obowiązujące ramy prawne w tej dziedzinie to zasadniczo: decyzja Rady 2009/470/WE dotycząca weterynaryjnych programów zwalczania oraz weterynaryjnych środków nadzwyczajnych, dyrektywa Rady 2000/29/WE w sprawie środków ochrony zdrowia roślin oraz rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie kontroli urzędowych. Inne szczegółowe przepisy finansowe znajdują się w innych rozporządzeniach.

Komisja, w ramach kompleksowego przeglądu przepisów obowiązujących w dziedzinie bezpieczeństwa i zdrowia w łańcuchu żywnościowym zatytułowanego „Zdrowsze zwierzęta i rośliny dla bezpieczniejszego łańcucha żywnościowego”, proponuje zastąpienie rozproszonych obecnie mających zastosowanie podstaw prawnych nowymi jednolitymi przepisami finansowymi, zgodnymi z nowymi wieloletnimi ramami finansowymi oraz z Traktatem z Lizbony; rozporządzenie zaproponowane przez Komisję obejmie wszystkie wydatki na kontrole i wykonanie wszystkich przepisów dotyczących programów zwalczania oraz środków nadzwyczajnych, środków ochrony zdrowia roślin, finansowania kontroli urzędowych, poziomów pozostałości pestycydów w artykułach spożywczych i paszach pochodzenia roślinnego i zwierzęcego, pojawiania się na rynku produktów fitosanitarnych oraz zrównoważonego stosowania pestycydów.

Sprawozdawca przyjmuje z zadowoleniem nowy wniosek Komisji, a zwłaszcza cel, jakim jest racjonalizacja ram finansowych, dotychczas zbyt złożonych i rozproszonych.

Wspólne i uproszczone ramy finansowe przyniosą korzyści w planowaniu i zarządzaniu finansowym programami odnoszącymi się do łańcucha dostaw żywności, obszaru produkcji roślinnej, zdrowia i dobrostanu zwierząt, roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin; w konsekwencji zatem z pewnością przyczynią się do realizacji końcowego celu, jakim jest stworzenie bezpieczniejszego łańcucha żywnościowego przy poszanowaniu zdrowia i dobrostanu zwierząt.

Celem proponowanych poprawek jest więc uzupełnienie działań Komisji Europejskiej zmierzających do opracowania horyzontalnego rozporządzenia finansowego, które byłoby jasne, elastyczne i zwięzłe, a jednocześnie poprawa niektórych krytycznych aspektów.

Szczególnie ważne jest zdaniem sprawozdawcy poszerzenie kategorii programów mogących ewentualnie korzystać z dofinansowania przez UE, czemu ma służyć skreślenie przepisu dotyczącego minimalnej kwoty na dotacje, również z powodu złożonego charakteru i wielkości programów kwalifikujących się do współfinansowania; równocześnie poszerza się w obrębie poszczególnych rozdziałów rozporządzenia wykaz rodzajów kosztów potencjalnie dopuszczalnych do finansowania, dołączając do nich m.in. także odszkodowania dla hodowców za ubój selektywny i ubój zniszczonych zwierząt, odszkodowania dla producentów roślin za zniszczone rośliny i produkty roślinne, odszkodowania za związane z

tym koszty transportu i logistyki, a także za inne środki mające na celu zapobieżenie późniejszemu rozprzestrzenianiu się chorób i/lub agrofagów.

Uznano także za konieczne większe doprecyzowanie – wciąż z myślą o możliwych odszkodowaniach dla producentów – pojęcia „wartości rynkowej” zwierząt, produktów pochodzenia zwierzęcego, roślin, produktów roślinnych oraz innych przedmiotów zniszczonych lub usuniętych w wyniku wykonywania środków przewidzianych niniejszym rozporządzeniem.

Ważne wydaje się poza tym skorygowanie niektórych harmonogramów związanych z upływaniem przewidzianych we wniosku Komisji Europejskiej terminów administracyjnych na przedstawianie programów krajowych, ich zatwierdzanie przez Komisję, składanie sprawozdań okresowych i końcowych oraz składanie kolejnych wniosków o płatność.

Na zakończenie sprawozdawca uważa za ważne rozszerzenie – w ramach przepisów dotyczących kwestii wsparcia finansowego dla kontroli urzędowych – programów szkoleń już przewidzianych dla właściwych organów krajowych także na inne podmioty prywatne tego sektora, uznane i reprezentatywne, zaś za szczególnie ważne uważając rozpowszechnianie informacji i propagowanie jednolitych norm gwarantujących ochronę konsumentów, a także wysoki poziom ochrony zdrowia ludzi, zwierząt i roślin w całym łańcuchu żywnościowym.

POPRAWKI

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności zwraca się do Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) Realizacja tego ogólnego celu wymaga odpowiednich środków finansowych. Dlatego też Unia powinna przyczynić się do finansowania środków wprowadzonych w różnych dziedzinach dotyczących tego ogólnego celu. Ponadto, aby skutecznie ukierunkować wykorzystanie wydatków, należy określić konkretne cele i ustalić wskaźniki służące do oceny realizacji tych celów.

Poprawka

(3) Realizacja tego ogólnego celu wymaga odpowiednich środków finansowych. Dlatego też Unia powinna przyczynić się do finansowania środków wprowadzonych w różnych dziedzinach dotyczących tego ogólnego celu. Ponadto, aby skutecznie ukierunkować wykorzystanie wydatków, należy określić konkretne cele i ustalić wskaźniki służące do oceny realizacji tych celów. ***Środki na to przeznaczone nie mogą prowadzić do zwiększenia ogólnego***

budżetu UE, ale muszą pochodzić z już istniejących pozycji w budżecie Unii. Wszystkie środki finansowe powinny pochodzić z linii budżetowej określonej w wieloletnich ramach finansowych.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(7) Ponadto w swoim wniosku dotyczącym wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 Komisja proponuje stworzenie mechanizmu nadzwyczajnego umożliwiającego reagowanie na sytuacje kryzysowe. W związku z tym w wyjątkowych okolicznościach, takich jak sytuacje nadzwyczajne związane ze zdrowiem zwierząt i roślin, gdy środki objęte działem 3 budżetu są niewystarczające, a niezbędne są środki nadzwyczajne, powinny zostać przeniesione środki z rezerwy przeznaczonej na sytuacje kryzysowe w sektorze rolnym zgodnie z Porozumieniem międzyinstytucjonalnym z dnia ... r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją o współpracy w sprawach budżetowych i o należytych zarządzaniu finansowym¹⁰.

skreślony

¹⁰Dz.U. C [...] z [...], str. [...].

Uzasadnienie

Ograniczone środki dostępne co roku na rezerwę przeznaczoną na wypadek kryzysu reguluje rozporządzenie horyzontalne dotyczące reformy WPR, a przeznacza się je na sytuacje kryzysowe w zakresie produkcji lub dystrybucji na rynku. Rozporządzenie horyzontalne nie przewiduje wydatków objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 3

Projekt rozporządzenia Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Unia jest odpowiedzialna za zapewnienie właściwego wydatkowania środków finansowych, ale także za podejmowanie działań w odpowiedzi na potrzebę uproszczenia programów wydatkowania środków **w celu zmniejszenia obciążenia administracyjnego i kosztów beneficjentów funduszy oraz wszystkich zainteresowanych stron**, zgodnie z Komunikatem Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Inteligentne regulacje w Unii Europejskiej. **Ze względu na opłacalność, zarówno na szczeblu Komisji, jak i państw członkowskich, nie należy już udzielać dotacji poniżej określonego pułapu.**

Poprawka

(10) Unia jest odpowiedzialna za zapewnienie właściwego wydatkowania środków finansowych, ale także za podejmowanie działań w odpowiedzi na potrzebę uproszczenia programów wydatkowania środków, zgodnie z Komunikatem Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Inteligentne regulacje w Unii Europejskiej.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję

(28) W celu zapewnienia jednolitych warunków wdrażania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze dotyczące ustanawiania i zmiany wykazów chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych, które kwalifikują się do finansowania przez Unię. **Przy zmianie wykazu chorób zwierząt kwalifikujących się do finansowania środków nadzwyczajnych Komisja powinna uwzględnić choroby zwierząt, których zgłoszenie jest**

Poprawka

(28) W celu zapewnienia jednolitych warunków wdrażania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze dotyczące ustanawiania **programów prac i podejmowania decyzji dotyczących wdrażania środków nadzwyczajnych**. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu

*obowiązkowe zgodnie z dyrektywą Rady 82/894/EWG z dnia 21 grudnia 1982 r. w sprawie zgłaszania chorób zwierząt we Wspólnocie*¹⁵. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję¹⁶.

¹⁵ Dz.U. L 378 z 31.12.1982, str. 58.

¹⁶ Dz.U. L 55 z 28.02.11, str. 13.

kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję¹⁶.

¹⁶ Dz.U. L 55 z 28.02.11, str. 13.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) celu ogólnego, jakim jest przyczynianie się do wysokiego poziomu zdrowia człowieka, zwierząt i roślin na wszystkich etapach łańcucha żywnościowego i w dziedzinach powiązanych oraz wysokiego poziomu ochrony konsumentów i środowiska przy jednoczesnym umożliwieniu unijnemu przemysłowi spożywczemu i paszowemu funkcjonowanie w otoczeniu sprzyjającym konkurencyjności i tworzeniu miejsc pracy;

Poprawka

a) celu ogólnego, jakim jest przyczynianie się do wysokiego poziomu zdrowia i dobrostanu człowieka, zwierząt i roślin na wszystkich etapach łańcucha żywnościowego i w dziedzinach powiązanych ***poprzez zapobieganie chorobom i agrofagom oraz ich zwalczanie przy zapewnieniu*** wysokiego poziomu ochrony konsumentów, ***zwierząt*** i środowiska i przy jednoczesnym umożliwieniu unijnemu przemysłowi spożywczemu i paszowemu funkcjonowania w otoczeniu sprzyjającym ***produkcji bezpiecznych środków spożywczych***, konkurencyjności i tworzeniu miejsc pracy;

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 5

skreślony

Wykorzystanie rezerwy przeznaczonej na wypadek kryzysów w sektorze rolniczym

Wkład Unii na rzecz środków w sytuacjach nadzwyczajnych objętych tytułem II rozdział I sekcja 1 oraz tytułem II rozdział II sekcja 1 może być również finansowany zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. e) rozporządzenia (UE) nr XXX/201X Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej.

Uzasadnienie

Ograniczone środki dostępne co roku na rezerwę przeznaczoną na wypadek kryzysu reguluje rozporządzenie horyzontalne dotyczące reformy WPR, a przeznacza się je na sytuacje kryzysowe w zakresie produkcji lub dystrybucji na rynku. Rozporządzenie horyzontalne nie przewiduje wydatków objętych zakresem niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 7

Projekt rozporządzenia Artykuł 6 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Maksymalne stawki *i minimalna kwota* dotacji

Maksymalne stawki dotacji

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) działań transgranicznych realizowanych wspólnie przez co najmniej dwa państwa członkowskie w celu kontroli lub zwalczania agrofagów lub chorób zwierząt;

a) działań transgranicznych realizowanych wspólnie przez co najmniej dwa państwa członkowskie w celu **zapobiegania agrofagom** lub **chorobom** zwierząt lub **zwalczania ich; lub**

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) dotyczą kontroli poważnych zagrożeń dla zdrowia w Unii;

a) dotyczą **zapobiegania poważnym zagrożeniom** dla zdrowia **ludzi, zwierząt i roślin oraz ich kontroli** w Unii **w całym łańcuchu żywnościowym; or**

Uzasadnienie

Trzeba wiedzieć, jakich poważnych zagrożeń dotyczy to odniesienie, a oprócz ochrony zdrowia ludzkiego należy także wyraźnie uwzględnić zagrożenia fitosanitarne i dotyczące zdrowia zwierząt.

Poprawka 10

Projekt rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Nie udziela się dotacji niższych niż 50 000 EUR.

skreślony

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Dotacje mogą zostać przyznane do maksymalnych stawek, o których mowa w art. 6 ust. 1, 2 i 3, na wszystkie środki wprowadzane w przypadku podejrzenia wystąpienia jednej z chorób zwierząt wyszczególnionych na podstawie art. 8, pod warunkiem że choroba taka rzeczywiście wystąpi.

Poprawka 12

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu, w granicach wartości rynkowej zwierząt bezpośrednio ***zanim zostały poddane ubojowi lub ubojowi selektywnemu;***

Poprawka

a) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu, w granicach ***normalnej*** wartości rynkowej zwierząt bezpośrednio ***przed podejrzeniem wystąpienia lub wystąpieniem choroby;***

Poprawka 13

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) koszty transportu, uboju lub uboju selektywnego zwierząt;

Poprawka 14

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b**

Tekst proponowany przez Komisję

b) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zniszczonych produktów pochodzenia zwierzęcego, w granicach wartości rynkowej tych produktów bezpośrednio przed **ich zniszczeniem**;

Poprawka

b) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zniszczonych produktów pochodzenia zwierzęcego, w granicach **normalnej** wartości rynkowej tych produktów bezpośrednio przed **podejrzeniem wystąpienia lub wystąpieniem choroby**;

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) koszty czyszczenia, dezynsekcji i odkażania gospodarstw i wyposażenia;

Poprawka

c) koszty czyszczenia, dezynsekcji i odkażania gospodarstw i wyposażenia **właściwe dla danej choroby**;

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) koszty zniszczenia skażonych pasz i, gdy nie ma możliwości odkażania, skażonego wyposażenia;

Poprawka

d) koszty **transportu i** zniszczenia skażonych pasz i, gdy nie ma możliwości odkażania, skażonego wyposażenia;

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) koszty zakupu i podawania szczepionek, jeśli działania te wynikają z decyzji lub

Poprawka

e) koszty zakupu i podawania szczepionek, jeśli działania te wynikają z decyzji lub

zatwierdzenia Komisji;

zatwierdzenia Komisji, *a także w wyjątkowych i należycie uzasadnionych przypadkach koszty wynikające ze strat spowodowanych zastosowaniem tych szczepionek;*

Uzasadnienie

Jeżeli z powodu zastosowania szczepionek w charakterze środka nadzwyczajnego zwierzęta nie mogą zostać w taki sam sposób wprowadzone do obrotu, w należycie uzasadnionych przypadkach straty powinny zostać wyrównane.

Poprawka 18

Projekt rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) *w stosownych przypadkach*, koszty transportu tusz *do zakładów przetwórczych*;

Poprawka

f) koszty *zniszczenia i* transportu tusz *oraz inne powiązane koszty logistyczne*;

Poprawka 19

Projekt rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) w należycie uzasadnionych przypadkach koszty odszkodowań dla właścicieli za straty poniesione z powodu utraty wartości rynkowej zwierząt poddanych szczepieniom w ramach kampanii szczepienia interwencyjnego;

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

W drodze wyjątku, jak określono w art. 130 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012, koszty są kwalifikowalne od daty **zgłoszenia Komisji przez państwa członkowskie** wystąpienia choroby.

Poprawka

W drodze wyjątku, jak określono w art. 130 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012, koszty są kwalifikowalne od daty **powzięcia podejrzenia** wystąpienia choroby. **Od państw członkowskich wymaga się zgłoszenia Komisji faktu wystąpienia choroby.**

Uzasadnienie

Przed powzięciem uzasadnionego podejrzenia co do choroby zakaźnej oraz oczekiwaniem na jej laboratoryjne potwierdzenie należy podjąć pilne działania w celu zminimalizowania wpływu i rozprzestrzeniania się tej choroby.

Poprawka 21

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Dotacje mogą być udzielane na **roczne** lub **wieloletnie krajowe programy** państw członkowskich w zakresie zwalczania i kontroli chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych wyszczególnionych na podstawie art. 11 oraz nadzoru nad nimi (**zwane** dalej „programami”).

Poprawka

Dotacje mogą być udzielane na **realizację rocznych** lub **wieloletnich krajowych programów** państw członkowskich w zakresie zwalczania i kontroli chorób zwierząt i chorób odzwierzęcych wyszczególnionych na podstawie art. 11 oraz nadzoru nad nimi (**zwanymi** dalej „programami”).

Uzasadnienie

Uzupełnienie służy sprecyzowaniu i odgraniczeniu przykładowo procesów planowania.

Poprawka 22

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – litera c**

Tekst proponowany przez Komisję

c) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu w ramach programów krajowych, w granicach wartości *rynkowej* zwierząt bezpośrednio przed *poddaniem ich ubojowi* lub *ubojowi selektywnemu*;

Poprawka

c) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zwierząt poddanych ubojowi lub ubojowi selektywnemu w ramach programów krajowych, w granicach *normalnej* wartości *tych* zwierząt bezpośrednio przed *podejrzeniem wystąpienia* lub *wystąpieniem choroby*;

Poprawka 23

Projekt rozporządzenia
Artykuł 12 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) koszty uboju selektywnego lub uboju zwierząt;

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zniszczonych produktów pochodzenia zwierzęcego, w granicach wartości rynkowej tych produktów bezpośrednio przed *ich zniszczeniem*;

Poprawka

d) koszty odszkodowań dla właścicieli za wartość zniszczonych produktów pochodzenia zwierzęcego, w granicach *normalnej* wartości rynkowej tych produktów bezpośrednio przed *podejrzeniem wystąpienia lub wystąpieniem choroby*;

Poprawka 25

Projekt rozporządzenia
Artykuł 12 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) koszty zniszczenia i transportu tusz oraz inne powiązane koszty logistyczne;

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) koszty inokulacji dawek szczepionek zwierzętom gospodarskim;

f) koszty inokulacji dawek szczepionek zwierzętom gospodarskim **w przypadku wybuchu epidemii choroby;**

Uzasadnienie

Z niniejszych środków nie należy finansować dobrowolnych szczepień lub działań profilaktycznych innych niż w sytuacjach kryzysowych, na przykład szczepień przeciwko wściekliźnie przed podróżą z kotem lub psem.

Poprawka 27

Projekt rozporządzenia Artykuł 12 – litera ia (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ia) w należycie uzasadnionych przypadkach koszty odszkodowań dla właścicieli za straty poniesione z powodu utraty wartości rynkowej zwierząt poddanych szczepieniom w ramach kampanii szczepienia interwencyjnego;

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Roczne programy krajowe i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia 31 **stycznia każdego** roku w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia **danego** roku. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

Poprawka

2. Roczne programy krajowe i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok rozpoczęcia takich programów** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia **kwalifikującego się** roku. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Wieloletnie programy krajowe i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia 31 **stycznia pierwszego** roku **wdrażania** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

Poprawka

3. Wieloletnie programy krajowe i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok rozpoczęcia takich programów** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

Poprawka 30

Projekt rozporządzenia Artykuł 15

Tekst proponowany przez Komisję

W odniesieniu do każdego zatwierdzonego rocznego lub wieloletniego programu krajowego państwa członkowskie przedkładają Komisji do dnia **31 marca** każdego roku roczne szczegółowe sprawozdanie techniczne i finansowe za poprzedni rok, podając między innymi osiągnięte rezultaty mierzone na podstawie wskaźników, o których mowa w art. 13 ust. 2 lit. g) i szczegółowe zestawienie poniesionych kosztów kwalifikowanych.

Ponadto w odniesieniu do każdego zatwierdzonego rocznego programu krajowego państwa członkowskie przekazują Komisji do dnia 31 lipca każdego roku okresowe sprawozdania techniczne i finansowe.

Poprawka 31

Projekt rozporządzenia Artykuł 16 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Wniosek o płatność na dany rok w odniesieniu do programu krajowego jest przedkładany Komisji przez państwo członkowskie do dnia **31 marca** następnego roku.

Poprawka 32

Projekt rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) koszty odszkodowań dla zainteresowanych podmiotów za zniszczenie i usunięcie roślin, produktów roślinnych i przedmiotów oraz czyszczenie

Poprawka

W odniesieniu do każdego zatwierdzonego rocznego lub wieloletniego programu krajowego państwa członkowskie przedkładają Komisji do dnia **30 kwietnia** każdego roku roczne szczegółowe sprawozdanie techniczne i finansowe za poprzedni rok, podając między innymi osiągnięte rezultaty mierzone na podstawie wskaźników, o których mowa w art. 13 ust. 2 lit. g) i szczegółowe zestawienie poniesionych kosztów kwalifikowanych.

Ponadto w odniesieniu do każdego zatwierdzonego rocznego programu krajowego państwa członkowskie przekazują Komisji do dnia 31 sierpnia każdego roku okresowe sprawozdania techniczne i finansowe.

Poprawka

Wniosek o płatność na dany rok w odniesieniu do programu krajowego jest przedkładany Komisji przez państwo członkowskie do dnia **30 kwietnia** następnego roku.

Poprawka

c) koszty odszkodowań dla zainteresowanych podmiotów za zniszczenie i usunięcie roślin, produktów roślinnych i przedmiotów, **a także**

i dezynfekcję terenów, gruntów, wody, gleby, podłoży uprawowych, obiektów, maszyn i sprzętu;

poniesione powiązane koszty logistyki i transportu oraz czyszczenie i dezynfekcję terenów, gruntów, wody, gleby, podłoży uprawowych, obiektów, maszyn i sprzętu;

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) koszty odszkodowań dla podmiotów za wartość roślin, produktów roślinnych i innych rzeczy zniszczonych w wyniku zastosowania środków zwalczania lub ograniczania choroby bądź innych przyjętych środków nadzwyczajnych, w granicach normalnej wartości rynkowej roślin lub produktów roślinnych bezpośrednio przed podejrzeniem wystąpienia lub oficjalnym potwierdzeniem wystąpienia choroby;

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Roczne programy kontroli występowania i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **31 stycznia każdego** roku w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia danego roku. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w

2. Roczne programy kontroli występowania i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia roku poprzedzającego rok rozpoczęcia takich programów, a następnie** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia roku

odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

programowania. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Wieloletnie programy kontroli występowania i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia 31 **stycznia pierwszego** roku **wdrażania** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

Poprawka

3. Wieloletnie programy kontroli występowania i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia** roku **poprzedzającego rok rozpoczęcia takich programów, a następnie** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja może przyjąć roczne lub wieloletnie wytyczne **zawierające** priorytety fitosanitarne, obejmujące w szczególności agrofagi, których występowania nie stwierdzono na terytorium Unii, oraz agrofagi uważane za najbardziej niebezpieczne dla terytorium Unii, jak również kryteria, które mają być zastosowane przy ocenie programów

Poprawka

5. **Po zasięgnięciu opinii państw członkowskich** Komisja może przyjąć roczne lub wieloletnie wytyczne **proponujące** priorytety fitosanitarne, obejmujące w szczególności agrofagi, których występowania nie stwierdzono na terytorium Unii, oraz agrofagi uważane za najbardziej niebezpieczne dla terytorium Unii, jak również kryteria, które mają być

kontroli występowania.

zastosowane przy ocenie programów kontroli występowania.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 27 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Roczne programy dla regionów najbardziej oddalonych i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **31 stycznia każdego** roku w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia **danego** roku. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

Poprawka

2. Roczne programy dla regionów najbardziej oddalonych i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia** roku **poprzedzającego rok rozpoczęcia takich programów, a następnie** w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia roku **programowania**. Po przedłożeniu sprawozdań okresowych, o których mowa w art. 15, Komisja może w razie konieczności zmienić takie decyzje w odniesieniu do całego okresu kwalifikowalności.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 27 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Wieloletnie programy dla regionów najbardziej oddalonych i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **31 stycznia pierwszego** roku wdrażania w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i

Poprawka

3. Wieloletnie programy dla regionów najbardziej oddalonych i powiązane środki finansowe zostają zatwierdzone do dnia **30 listopada, a w przypadku niezatwierdzenia budżetu UE najpóźniej do dnia 31 grudnia** roku **poprzedzającego rok**

kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

rozpoczęcia takich programów, a następnie w formie decyzji o udzieleniu dotacji w odniesieniu do środków wdrożonych i kosztów poniesionych od dnia 1 stycznia pierwszego roku wdrażania do końca okresu wdrażania.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 29 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Laboratoria referencyjne Unii Europejskiej

Poprawka

Laboratoria referencyjne Unii Europejskiej
oraz ***centra referencyjne ds. ochrony zwierząt***

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 29 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dotacje mogą być udzielane laboratoriom referencyjnym Unii Europejskiej, o których mowa w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, w odniesieniu do wydatków ponoszonych przez nie w celu wdrożenia programów prac zatwierdzanych przez Komisję.

Poprawka

1. Dotacje mogą być udzielane laboratoriom referencyjnym Unii Europejskiej, o których mowa w art. 32 rozporządzenia (WE) nr 882/2004, ***a także centrum referencyjnemu ds. ochrony zwierząt, o którym mowa w art. 95 rozporządzenia (WE) nr XXX/XXXX w sprawie kontroli urzędowej (...)***, w odniesieniu do wydatków ponoszonych przez nie w celu wdrożenia programów prac zatwierdzanych przez Komisję.

Poprawka 41

Projekt rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) koszty organizacji szkoleń lub wymian;

Poprawka

a) koszty organizacji szkoleń lub wymian,
także międzynarodowych;

Poprawka 42

Projekt rozporządzenia Artykuł 32 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) koszty badań laboratoryjnych,

Poprawka

a) koszty ***pobierania próbek*** i badań laboratoryjnych,

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Wkład finansowy Unii może również zostać przyznany na wsparcie inicjatyw w zakresie informowania i zwiększania świadomości, mających na celu zapewnienie lepszego, zgodnego z przepisami i zasadami zrównoważonego rozwoju postępowania podczas wdrażania przepisów, o których mowa w art. 1.

Poprawka

3. Wkład finansowy Unii może również zostać przyznany na wsparcie inicjatyw ***UE i państw członkowskich*** w zakresie informowania i zwiększania świadomości, mających na celu zapewnienie lepszego, zgodnego z przepisami i zasadami zrównoważonego rozwoju postępowania podczas wdrażania przepisów, o których mowa w art. 1.

Uzasadnienie

Doprecyzowanie w celu uniknięcia nadmiernej liczby wniosków o sfinansowanie działań informacyjnych.

Poprawka 44

Projekt rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Komisja – w drodze aktów **wykonawczych** – przyjmuje wspólne lub odrębne roczne lub wieloletnie programy prac mające na celu wdrażanie środków, o których mowa w tytule II, z wyjątkiem rozdziału I sekcja 1 i rozdziału II sekcja 1. ***Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 39 ust. 3.***

Poprawka

1. Komisja – w drodze aktów **delegowanych** – przyjmuje wspólne lub odrębne roczne lub wieloletnie programy prac mające na celu wdrażanie środków, o których mowa w tytule II, z wyjątkiem rozdziału I sekcja 1 i rozdziału II sekcja 1.

Poprawka 45

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. W celu wdrożenia środków, o których mowa w tytule II rozdział I sekcja 1 oraz tytule II rozdział II sekcja 1, albo gdy jest to konieczne do właściwego zareagowania na niemożliwe do przewidzenia sytuacje, Komisja przyjmuje decyzje w sprawie finansowania ad hoc zgodnie z art. 84 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.

Poprawka

3. W celu wdrożenia środków, o których mowa w tytule II rozdział I sekcja 1 oraz tytule II rozdział II sekcja 1, albo gdy jest to konieczne do właściwego zareagowania na niemożliwe do przewidzenia sytuacje, Komisja przyjmuje ***akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie zgodnie z art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011, w powiązaniu z jego art. 5, a także*** decyzje w sprawie finansowania ad hoc zgodnie z art. 84 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012.

Poprawka 46

**Projekt rozporządzenia
Artykuł 38 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Tryb pilny

1. Akty delegowane przyjęte w trybie niniejszego artykułu wchodzi w życie niezwłocznie i mają zastosowanie, dopóki nie zostanie wyrażony sprzeciw zgodnie z ust. 2.

Przekazując akt delegowany Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, podaje się powody zastosowania trybu pilnego.

2. Parlament Europejski albo Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu delegowanego zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 38b ust. 5. W takim przypadku Komisja uchyla akt niezwłocznie po doręczeniu przez Parlament Europejski lub Radę decyzji o sprzeciwie.

Poprawka 47

Projekt rozporządzenia Artykuł 40 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Komisja przekazuje wnioski z ocen, o których mowa w ust. 1 i 2, Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i Komitetowi Regionów.

Poprawka

4. Komisja przekazuje wnioski z ocen, o których mowa w ust. 1 i 2, Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i Komitetowi Regionów *razem z – w stosownym przypadku – korygującymi wnioskami ustawodawczymi służącymi realizacji celów wymienionych w art. 2.*

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 41 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. *W stosownych przypadkach* beneficjenci i zainteresowane państwa członkowskie dopilnowują, aby wkładom finansowym przyznanym na podstawie niniejszego rozporządzenia towarzyszyła odpowiednia promocja w celu poinformowania opinii publicznej o roli Unii w finansowaniu środków.

Poprawka

1. Beneficjenci i zainteresowane państwa członkowskie dopilnowują, aby wkładom finansowym przyznanym na podstawie niniejszego rozporządzenia towarzyszyła odpowiednia promocja w celu poinformowania opinii publicznej o roli Unii w finansowaniu środków.

Uzasadnienie

Beneficjenci i państwa członkowskie powinni być zobowiązani do informowania o przyznanych środkach.

PROCEDURA

Tytuł	Zarządzanie wydatkami odnoszącymi się do łańcucha żywnościowego, zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt oraz dotyczącymi zdrowia roślin i materiału przeznaczonego do reprodukcji roślin
Odsyłacze	COM(2013)0327 – C7-0167/2013 – 2013/0169(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	AGRI 13.6.2013
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ENVI 13.6.2013
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Franco Bonanini 4.7.2013
Rozpatrzenie w komisji	10.10.2013
Data przyjęcia	5.11.2013
Wynik głosowania końcowego	+: 51 –: 0 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Franco Bonanini, Biljana Borzan, Nessa Childers, Yves Cochet, Tadeusz Cymański, Spyros Danellis, Chris Davies, Esther de Lange, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Grootte, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Martin Kastler, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Jo Leinen, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Vladko Todorov Panayotov, Antonyia Parvanova, Andrés Perelló Rodríguez, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Daciana Octavia Sârbu, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Dubravka Šuica, Glenis Willmott, Marina Yannakoudakis
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Margrete Auken, Sergej Kozlík, Marusya Lyubcheva, James Nicholson, Kārlis Šadurskis, Renate Sommer, Marita Ulvskog, Andrea Zannoni